



**Returnto  
WorkSA**

## Το πρόγραμμα Επιστροφή στην Εργασία και η στήριξη κατόπιν εργατικού ατυχήματος

Η ReturnToWorkSA παρέχει ασφάλιση που προστατεύει τις επιχειρήσεις της Νότιας Αυστραλίας και τους εργαζομένους τους σε περίπτωση τραυματισμού που σχετίζεται με την εργασία. Το πρόγραμμα Επιστροφή στην Εργασία (The Return to Work scheme) αναγνωρίζει ότι τα άτομα που έχουν τραυματιστεί σοβαρά χρειάζονται διαφορετική στήριξη από εκείνα τα άτομα που δεν έχουν υποστεί τραυματισμό.

### Η στήριξη σε άτομα που έχουν τραυματιστεί μπορεί να περιλαμβάνει:

- εισοδηματική στήριξη για την αντιστάθμιση της απώλειας μισθού κατά τη διάρκεια περιόδου έως δύο χρόνων – που αρχίζει γενικά από την ημερομηνία του τραυματισμού
- εύλογη και αναγκαία ιατρική περίθαλψη και φροντίδα για διάστημα έως και τριών χρόνων από την ημερομηνία του τραυματισμού τους
- υπηρεσίες επιστροφής στην εργασία, όπως η τοποθέτηση σε θέση εργασίας και η επανεκπαίδευση για διάστημα έως τριών χρόνων από την ημερομηνία του τραυματισμού τους.

### Η στήριξη σε άτομα που έχουν τραυματιστεί σοβαρά μπορεί να περιλαμβάνει:

- εισοδηματική στήριξη μέχρι την ηλικία συνταξιοδότησης
- εύλογη και αναγκαία ιατρική περίθαλψη και φροντίδα εφ' όρου ζωής
- υπηρεσίες για την επιστροφή στην εργασία εάν ζητηθούν.

Σε περίπτωση τραυματισμού που σχετίζεται με την εργασία όπου είναι πιθανό να απουσιάζετε από την εργασία σας για περισσότερο από δύο εβδομάδες, ο διαχειριστής αξιώσεων (claims agent) θα προσπαθήσει να στείλει έναν διαχειριστή υπόθεσης (case manager) να επισκεφθεί το εργοτάξιο σας για να συναντήσει εσάς και τον εργοδότη σας ώστε να σας συνδέσει με υπηρεσίες θεραπείας, φροντίδας και στήριξης, όπως απαιτείται, για να σας βοηθήσουν να αναρρώσετε και να επιστρέψετε στην εργασία σας το συντομότερο δυνατό. Αυτές οι επί τόπου επισκέψεις στο εργοτάξιο θα πραγματοποιηθούν το συντομότερο δυνατό μετά τη αναγγελία του τραυματισμού.

## Τι να κάνετε αν τραυματιστείτε στην εργασία

Αν έχετε τραυματιστεί στην εργασία, αναζητήστε την απαραίτητη ιατρική περίθαλψη, εάν απαιτείται, και προβείτε στις ακόλουθες ενέργειες:

### Ενημερώστε τον εργοδότη σας

Ενημερώστε τον εργοδότη σας το συντομότερο δυνατό για τον τραυματισμό σας. Ένας εκπρόσωπος, όπως ένα μέλος της οικογένειας ή ένας φίλος, μπορεί να ειδοποιήσει τον εργοδότη σας εάν δεν μπορείτε εσείς να το κάνετε.

### Δείτε έναν γιατρό

Ο γιατρός θα αξιολογήσει τον τραυματισμό σας για να διαγνώσει το είδος του τραυματισμού, τι είδους θεραπεία χρειάζεστε, συμπεριλαμβανομένης της συχνότητας και της διάρκειας της θεραπείας. Θα σας παράσχει ένα πιστοποιητικό ικανότητας εργασίας (Work Capacity Certificate) το οποίο θα πρέπει να δώσετε στον διαχειριστή αξιώσεων (claims agent) του εργοδότη σας αν χρειάζεστε άδεια από την εργασία και να αποφασίσετε να υποβάλετε αξίωση λόγω εργατικού ατυχήματος.

Μπορείτε να ξεκινήσετε μια αξίωση λόγω εργατικού ατυχήματος πριν λάβετε πιστοποιητικό ικανότητας εργασίας από τον γιατρό.

### Μιλήστε με έναν ειδικό σε θέματα αξιώσεων

Καλέστε τον διαχειριστή της αξίωσής σας ή την ReturnToWorkSA το συντομότερο δυνατό. Όταν καλείτε, έχετε πρόχειρες τις ακόλουθες πληροφορίες για να ξεκινήσετε την αξίωσή σας:

- τα στοιχεία επικοινωνίας σας
- την ημερομηνία του τραυματισμού και πώς συνέβη.

Ο ειδικός σε θέματα αξιώσεων θα ζητήσει περαιτέρω λεπτομέρειες, εάν χρειαστεί, ανάλογα με τις περιστάσεις της αξίωσης.

Όσο πιο γρήγορα μάθει ο διαχειριστής αξιώσεων για τον τραυματισμό σας, τόσο πιο νωρίς μπορεί να κανονίσει να συνδεθείτε με υπηρεσίες θεραπείας, φροντίδας και στήριξης για να σας βοηθήσουν να αναρρώσετε και να επιστρέψτε στην εργασία σας το συντομότερο δυνατό. Για να υποβάλετε αξίωση, είτε εσείς ή ο εργοδότης σας μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον διαχειριστή αξιώσεων του εργοδότη ή την ReturnToWorkSA στο **13 18 55 Δευτέρα έως Παρασκευή μεταξύ 8:30πμ – 5:00μμ:**

### Οι Διαχειριστές αξιώσεων (Claims agents)

**Gallagher Bassett Services Pty Ltd**

Τηλέφωνο (08) 8177 8450 ή δωρεάν κλήση 1800 664 079

**Employers Mutual SA**

Τηλέφωνο (08) 8127 1100 ή δωρεάν κλήση 1300 365 10

Οι περισσότεροι από τους μεγαλύτερους οργανισμούς του ιδιωτικού και δημόσιου τομέα της Νότιας Αυστραλίας είναι αυτοασφαλισμένοι, διαχειρίζοντας τις δικές τους αξιώσεις αποζημίωσης εργαζομένων. Εάν εργάζεστε σε αυτοασφαλισμένη επιχείρηση και έχετε τραυματιστεί στην εργασία, θα πρέπει να μιλήσετε με τον εργοδότη σας σχετικά με την υποβολή αξίωσης εργατικής αποζημίωσης.

## Για περισσότερες πληροφορίες

Για να επικοινωνήσετε με την ReturnToWorkSA σε γλώσσα εκτός την αγγλική, παρακαλείσθε να τηλεφωνήσετε στο Κέντρο Διερμηνείας και Μετάφρασης στο 1800 280 203 και ζητήστε τους να μας τηλεφωνήσουν στο 13 18 55. Η υπηρεσία διερμηνείας παρέχεται δωρεάν.

## Οι υποχρεώσεις σας

Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα ανάρρωσης και επιστροφής στην εργασία, αναμένουμε από εσάς:

- να αναφέρετε το εργατικό σας ατύχημα στον εργοδότη σας το συντομότερο δυνατό (εντός 24 ωρών αν μπορείτε)
- να υποβάλετε αξίωση λόγω τραυματισμού το συντομότερο δυνατό
- να συμμετέχετε ενεργά σε δραστηριότητες που έχουν σχεδιαστεί για να υποστηρίξουν την ανάρρωσή σας και την επιστροφή σας στην εργασία
- να συμμετέχετε και να συνεργάζεστε στην ανάπτυξη ενός σχεδίου επιστροφής στην εργασία
- να συμμορφώνεστε με τυχόν υποχρεώσεις που ορίζονται στο πρόγραμμα επιστροφής σας στην εργασία
- να παρέχετε τρέχοντα ιατρικά πιστοποιητικά που αφορούν την ικανότητά σας για εργασία και άλλες σχετικές πληροφορίες
- να επιστρέψετε σε κατάλληλη εργασία όταν μπορείτε.

## Οι υποχρεώσεις του εργοδότη σας

Αναμένουμε από τον εργοδότη σας να υποστηρίξει την ανάρρωσή σας και την επιστροφή σας στην εργασία με τους εξής τρόπους:

- να ειδοποιήσει τον διαχειριστή αξιώσεων του για το εργατικό ατύχημα ή την αξίωσή σας εντός 5 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αναγγελίας του τραυματισμού ή εργατικού ατυχήματος
- να υποστηρίξει τη συμμετοχή σας σε δραστηριότητες ανάρρωσης και επιστροφής στην εργασία
- να συμμετέχει και να συνεργάζεται στην ανάπτυξη του σχεδίου επιστροφής σας στην εργασία
- να συμμορφώνεται με τυχόν υποχρεώσεις που ορίζονται στο πρόγραμμα επιστροφής σας στην εργασία
- να σας παρέχει κατάλληλα καθήκοντα εργασίας που μπορείτε να εκτελέσετε με ασφάλεια καθώς αναρρώνετε από τον τραυματισμό σας
- να σας παρέχει κατάλληλη εργασία όταν είστε σε θέση να επιστρέψετε στην εργασία εάν δεν μπορείτε να επιστρέψετε στην προ τραυματισμού εργασία σας.

## Η ομάδα στήριξής σας

Τα ακόλουθα πρόσωπα μπορεί να σας βοηθήσουν να αναρρώσετε από τον τραυματισμό σας και να επιστρέψετε στην εργασία και την κοινότητα:

### Ο Διαχειριστής υπόθεσης (Case manager)

Ο διαχειριστής της υπόθεσής σας είναι το κύριο πρόσωπο επαφής σας και θα συντονίζει την υποστήριξη και τις υπηρεσίες που χρειάζονται για να αναρρώσετε από τον τραυματισμό σας και να επιστρέψετε με ασφάλεια στην εργασία σας το συντομότερο δυνατό. Θα παρέχει γρήγορη, εξατομικευμένη στήριξη σε εσάς και τον εργοδότη σας για να συντονίζετε τη στήριξη και τις υπηρεσίες που χρειάζεστε για να αναρρώσετε από τον τραυματισμό σας και να επιστρέψετε στην εργασία σας το συντομότερο δυνατό.

Θα βοηθήσει επίσης εσάς και τον εργοδότη σας να αναπτύξετε και να εφαρμόσετε ένα σχέδιο επιστροφής στην εργασία, εάν ενδέχεται να απουσιάζετε από την εργασία για περισσότερο από τέσσερις εβδομάδες.

## Ο Γιατρός

Ο γιατρός σας θα σας εξετάσει και θα αξιολογήσει τον τραυματισμό σας, θα αποφασίσει τι είδους θεραπεία χρειάζεστε. Θα σας βοηθήσει να θέσετε στόχους θεραπείας και να συμβάλλετε στην ανάπτυξη του σχεδίου αποκατάστασης και επιστροφής στην εργασία σας.

Είναι σημαντικό να συμμετέχετε ενεργά στο σχεδιασμό της θεραπείας σας για να βεβαιωθείτε ότι έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Παρέχοντας ανατροφοδότηση σχετικά με την πορεία της θεραπείας σας, μπορείτε επίσης να βοηθήσετε το γιατρό σας να επεξεργαστεί το καταλληλότερο σχέδιο θεραπείας για τις συγκεκριμένες περιστάσεις σας.

## Ο πάροχος παραϊατρικών υπηρεσιών (Allied health provider)

Ο γιατρός σας μπορεί να σας παραπέμψει σε έναν πάροχο παραϊατρικών υπηρεσιών, ο οποίος θα σας παρέχει θεραπεία, συμβουλές και στήριξη για να σας βοηθήσει να διαχειριστείτε τον τραυματισμό σας ανεξάρτητα και να επιστρέψετε στην εργασία και στην προηγούμενη ζωή σας.

## Ο πάροχος υπηρεσιών επιστροφής στην εργασία (Return to work service provider)

Ο διαχειριστής της υπόθεσής σας μπορεί να προσλάβει έναν πάροχο υπηρεσιών επιστροφής στην εργασία για να σας βοηθήσει με την τοποθέτηση σε εργασία, την εκπαίδευση ή με άλλον επαγγελματία υγείας, όπως εργοθεραπευτή ή φυσιοθεραπευτή για να σας προετοιμάσει να επιστρέψετε στην εργασία σας.

## Ο συντονιστής επιστροφής στην εργασία (Return to Work Coordinator)

Εάν ο εργοδότης σας απασχολεί 30 ή περισσότερους υπαλλήλους, πρέπει να έχει στη διάθεσή του έναν εκπαιδευμένο συντονιστή επιστροφής στην εργασία για να σας υποστηρίξει να αναρρώσετε και να επιστρέψετε στην εργασία. Ο συντονιστής σας μπορεί:

- να σας βοηθήσει να συμπληρώσετε ένα έντυπο αξίωσης και οποιαδήποτε άλλα έγγραφα
- να συναντηθεί με εσάς και τον διαχειριστή της υπόθεσής σας
- να σας βοηθήσει να παραμείνετε ή να επιστρέψετε στην εργασία σας
- να διατηρεί επαφή μαζί σας, τον διαχειριστή της αξίωσης σας και τους επαγγελματίες υγείας
- να λάβει μέτρα ώστε να αποτραπεί ο κίνδυνος να τραυματιστείτε εκ νέου ή να υποστείτε περαιτέρω τραυματισμό
- να βοηθήσει στην προετοιμασία σχεδίων για την επιστροφή στην εργασία
- να παρακολουθεί την πρόοδο της ικανότητας και την επιστροφή σας στην εργασία.

Εάν ο χώρος εργασίας σας δεν διαθέτει συντονιστή, μιλήστε με τον διαχειριστή της υπόθεσης και δείτε τι μπορεί να κάνει για να σας βοηθήσει.

## Για περισσότερες πληροφορίες

Για να επικοινωνήσετε με την ReturnToWorkSA σε γλώσσα εκτός της αγγλικής, παρακαλείστε να τηλεφωνήσετε στο Κέντρο Διερμηνείας και Μετάφρασης στο 1800 280 203 και ζητήστε τους να μας τηλεφωνήσουν στο 13 18 55. Η υπηρεσία διερμηνείας παρέχεται δωρεάν.